

محررها ومدير شؤونه وادارتها
سليم داود صليبا

الاشتراك

عن سنة في بغداد : خمسة وعشرون عرشاً
وفي الخارج : نلائون
في ايران : خسون
في خليج قارس : ١٠ روبيات
ثمن النسخة الواحدة : عشر بارات
السعر من الاعلان في الصحيفة الاولى
٥ فروش وفي الثانية ٣٣ وفي الثالثة والرابعة
قرشان القيمة في كل ذلك تدفع سلفاً



(قد اعلنت بالنداء خود المعرف من اسقاط غرب وحالت صيغها سفراً)
(نادت بها امساً من شرقها سحراً زفاً سدى بابل هي اسم الخبر)

١٦ ذى الحجة سنة ١٩١٣ وفي ١٦ ذى الحجة سنة ١٩١٤ [جريدة ادبية سياسية تجارية خادمه لترق الوطن تصدر في週間新聞]

فرهن الى العفو عنهم حسن تلك التربية وآدابهم متمثلة
باليت المذكور :
كن ابن من ثئت واكتسب ادباً
يفتيك محموده عن النسب

COLMAN'S
AZURE BLUE
كولمان ازرق ماوی



give a brilliant finish to
white clothes
j. and j. COLMAN, L to

London, England

يعطي لمعة للثياب اليضاء
ج. و. ج. كولمان ليمتد . لندن . انكلترا

COLMAN'S BLUSO
كولمان بلوسو



For making white
Clothes brilliant
Clean

j. and j. COLMAN L to.

London, England

يعطي لمعة للثياب اليضاء النظيفة
ج. و. ج: كولمان . ليمتد . لندن

صاحب الامتياز والمدير المسؤول
المعلم داود صليبا

الراسلات

و قبل جميع الرسائل والتجارير ان
كان خالصة اجرة البريد مخصصة بأصحابه
صاحب العادي

بع رسائلات [سدى بابل] يحيى
من الطرز تكون معونته باسم ادارة [سدى بابل]
ان التلفراف : بغداد « الصدى »
ونقط باره ، من يقبل اي عدد منها ولا يرده
بعد مشتركا

التربية

كن ابن من ثئت واكتسب ادباً
يفتيك محموده عن النسب

ان الفق من يقول ها أناذا
ليس الفق من يقول كان ابي
على ان الكثرين يظلون ان التربية والادب تختص بهما
الاغنياء فكأنهم يزعمون ان الفق والادب متلازمان او
كان الادب ابن الفق ولتهم نسوا ان :
الغضب والتوتون قد يرجي اجتماعهما
ولا يرجي اجتماع الملل والادب
على حين لم يكن الشبان الثلاثة في شيء منه بل كانوا من
الوسط او من فقراء القوم . وبادهم تمثل الحجاج بهذا البيت
كن ابن من ثئت واكتسب ادباً
يفتيك محموده عن النسب

وبخيل لفريق آخر كان التربية والادب ملازمي الحسب
والنسب وفرق الاصل وهذا ما لا يثبت منه شيء للشبان
الثلاثة . سبأ وان السواد الاعظم من القوم يعتقدون
بحرمان الفقير من ذلك ويستكررون عليه ان يكون له حسب
ونسب شريهان ولم يذكروا ان المرء من حيث يثبت لا من
حيث يثبت . ومن حيث يوجد . لا من حيث يولد .
وهذا ما يعني الحجاج بقوله :
كن ابن من ثئت واكتسب ادباً
يفتيك محموده عن النسب

ويتراءى لفترة اخرى كان التربية والادب منوطان
عنه وسع عليه الدهر بالترف والادعه او التوظف وغيرها
من علو شأن ليس الا . على انانى الشبان الثلاثة
كانوا من خاملي الذكر لا يثبت لهم ولا سمعة ما عدا انهم
لم يكونوا معروفين بشيء من المزلة وعلو المكان . الا ان
الحجاج رفع لهم مقاماً واعلى مزلاة لا دارهم فرق لهم
مع عظم ما كان عليه من القسوة . ولم يكن يرق لشاك
الا بعد ان ترق صفحات قلبه من تظلم المظلوم او اين ذويه
فاختت تربتهم لديه الشفيع الوحيد وال وسيط الغريب .

يفتيك محموده عن النسب
لف امرء شبان ثلاثة فخر جوا في الليل وهم يتزحفون
كاري ويتايلون ثلثين ولم يكن احدهم الا ابن حائل
لاخر ابن حجام والثالث ابن فوال (اي باائع باقلاء) الذين
جدهم العس يطوفون ليلاً في الشوارع خلافاً لامرء
يخفف من قسوته ولا خط من غضبه ولا لطف فظاظته
لما اعجبه من فصاحتهم فأخذت بمجاسعه بلا عندهم ورأى
ن حسن تربتهم التي تخلصوا بها من هدر دعائهم فقال
لسنة علموا اولادكم الادب فوالله لواه لضررت اعناتهم



من الاخبار الرسمية الواردة من ائتنا ان قد حصل الاتفاق في مؤتمر الصالح بين العثمانيين واليونانيين على اتفاق عشرة مادة متصلة بالاوقاف ابلغت حكومة السربر الدول المعلمي أنها تراجعت الى حدودها المقررة انتدب اليونان ضابطاً فرنسيًّا لتنفيذ جيش الفرسان عندها يصرف الباب العالي منه الان الى حل المسائل الاقتصادية المعقة بينه وبين الدول لانهوى حلها ضرورياً لكن تصرف الحكومة الى اتخاذ الوسائل الصادرة رق البلاد الاقتصادي وعابهم كثيرآلان الباب العالي مسألة الاصلاحات المنوی اجراؤها في بلاد السلطة التعليم الاجباري في بلاد الدولة — في جرائد العاصمة ان الحكومة وضعت قانوناً جديداً جعلت فيه التعليم الابتدائي في بلاد السلطة اجبارياً والقانون الجديد يجعل كل المدارس الابتدائية سواء كانت حكومة او الافراد تحت مراقبة الحكومة وقد صدرت الارادة الستبة موافقة على هذا القانون الذي سيجري تنفيذه قريباً

خلافه السنوي — قال ان نجلي محمد المهدى السنوي المتوفى قدماً يغبوب مركز السنوية على أثر بلوغه محسن الرشد وذلك بيته مطابعه ابن عمه السيد احمد الشرييف برد الخلافة السنوية اليها [البشير]

قالت جريدة طرابلس : تجربى المذكرات من جهة بين الدولة واليونان وتبشرنا الانباء ان الاتفاق تم بين المندوبين على مسألة الاوقاف وعلى مسألة المراكب اليونانية وعلى اعانت الاسرى العثمانيين فتنزلت اليونان عن الحقوق التي تدعى فيها ولم يبق سوى مسألة الجنسية وان الاتفاق سيتم عليها — ثم نرى من الجهة الثانية ان العلائق متواترة بين العرقين وان الحكومة العثمانية امتحنت اتفاقاً سرياً مع البلغار رغمما عن التكذيبات الرسمية الصادرة بخصوصه وان الاتفاق موجه ضد اليونان فقط وان الباب العالمي يسى للاتفاق مع الضرب على التزامها الحبس اذا اعلن الحرب على اليونان وان المندوبين المصريين ذهبوا الى بلغراد لتأمين هذه الغاية وقد زادنا عجباً ما صرخ به الماركيز بلاويشنى سفير النساء في الاستانة من قوله تحديداً ان الحالة شديدة الخطأ بين تركيا واليونان وانه يخشى عاقبة ماهو جار الان وبين تحديده انه يتضام اشد الشدوم وانه يظن ان الحرب الجديدة قد نشب في كل ساعه والمفهوم من حدث السفير ان الحرب الجديدة لا تختصر بين تركيا واليونان وانها قد تجر سواها من الحكومات اليها والاسرة

دآء الجدرى فشاهدنا الدآء في حاضرنا فدخل أكثر منازل الاهلين فاشتدت وطأته فاصاب عدداً وافراً من الشبان والشابات والاولاد ذكوراً واما فشك القوم من مصابه مع شدة حرصهم على كمان اصحابهم حذراً من عدم مخالفته الناس لهم وهذا حذور لانه اقوى واسعه لامدو وعليه فلبسان الانسانيه نسأل الادارة الصحيه ان تلاف الامر بغضتها قبل فوت الفرصة وتأخذ بالاحتياطات الواقعه الواقعه حرضاً على سلامه الاصحاء من المدوى فيذهب ازطب بسم اليابس وهذا امر موكوله الى عنائتها وتدقيقها لانه من واجباتها وفرضها .

الامطار

لم تزل السحب تراوح غادي رائحة في افق العراق منذ استهلال شهر تشرين الثاني فطوراً تخييم ونعلم ونقاره تكفر وتفشع حتى مسنتها يداً القدرة فاستحال بخارها الى وجود فنزل غيثاً مدراراً في الثالث عشر منه يدر رحمة على اراضيه الفاحلة فضحك وجهها من بكاء عين سماء واستبشر محياها من كلوج سبال افقها وحي موناتها من رحمة ربها فسبحان المبكي والمضحك والمحب والميت وهو على كل شيء قادر .

هدايا وفاريظ

أهدى الى ادارتنا حضرة البارع الفاضل والرياضي الماهر المعلم الاول في مدرسه بغداد الرشيدية حدى افتدى الاعظمى كتابه في الهندسه الذي فيه تعليم طبله المكتاب الرشيدية في حاضرنا بفاء كتاباً جزيل الفائدة في بايه جمع بين سهولة المأخذ وبساطته العبارة مع اختصار قریب التاثول حين المراس فنتي على مهارة مؤلفه الفاضل وتحني المكتابه ما يتحققه من الاقبال وتحث ابناء المدارس على اقتناه ونشره الى المعلمين على التدريس فيما اشتمل عليه من الفوائد التي يترقب فرص اكتسابها المعلم والطالب ماجزي الله مؤلفه عن الوطن وابنته خير جز آه

قانون المطبوعات — قالت بعض الصحف ان الحكومة تتضاعف ذيلاً جديداً لقانون المطبوعات فلذا ان ذيول هذا القانون ستصير اكبر من راسه وجسمه ونماذج كل هذا الاهتمام لقانون المطبوعات هل الصحافة سبب التأخير والانحطاط والفق والضعف الذي صرفاً عليه والنكبات التي اصابت المملكة حتى يحتاج قانونها الى عناء الحكومة بوضع تعاليق وذيول جديدة من حين الى آخر لكم افواه الصحافيين وتكميل افلام الكتبية ؟ ام باب الانتقاد واسع والحكومة ترى ان هذه ايسير طريقة عليها لسدء ؟

الكرمل

شكرى باشا

قادر صوفيالي الاستانه مع بطل ادرنه شكرى باشا نليميه ضابط عثمانى

المقدم (من شاع القبض على الجائعين وهم ثلاثة وقد اعتقلوا اثنين منهم خذ عليهم مهاربهم والقاهم في السجون فخاب سعهم واعلوا مالملوء من القاء الجنة في البحر قد ان توقيها الماء لو من كل البحر حيث يختفي عن نظر ارباب الامر . ورفع امرهم سمو والده السردار ارفع يستطيع طمع رأيه الجليل (صالح) انتزد الحكم فيهم والاقتصاص منهم . وتحمّل الناس قد امعن في مذهبتين من سرعه وجود الجائعين في حاده كهذه ور بطل لي في منهى الفوض والخلفاء مما لا يقدر على ذلك طلسها ك رجال الدرک والبوليس ولم يزال حتى الان في محبسهم (اس المها) ينظرون شرب قمب سكته يد اتهم فينالون جراء شرهما الغز في حياتهم الفظيعة .

الصدى — وفدى اتنا هذا النبأ ونحن على اهبة الفضل ونفع العدد الماضي فاجلناه الى هذا العدد وقد وقفنا على النفس رئيسه ايضاً في جريده العمران الغراء فأقرنا ان المختص المعه من فضيل عنها فعلاً على لسان مكتابها هناك ايضاً . قال ان ذكر كيفية تشرفه بزيارة حضره سمو ناصرة الملك يكتسب من الاهوال وطلبات من سموه ان يتفضل وينذكري كيفية ناماني ورده على المجرمين فتسلم سموه وقال لقد انبعت في ادله طريق الاستدلال فتجعلت وذلك الى عند مادعيت والدكتاء الجنة التي وجدت في هر قارون وهي مقطعة ند الكلما استافت نظرى مسألة التقطيع قبل كل شيء حيث ان (برلى ان لا بد ان يكون احد الجناء قصاباً (جزاراً) رأيت من حسن صناعه التقطيع مالا يستطيعه اي كان فوق العلا وروت على اتباع خطى الجناء من هذا الطريق وارسلت بين بالذخاري اخر خطوات القصاصين في البلد بطريقه خفية فمتروا احدهم وعلى جسمه بعض خدوش تدل على حدوث رى الى يوم ذلك بينه وبين آخر فاستقاموا الى ولكن بكل هدوء التهاني بما دخل على اختيلت به وقات له ان واحداً من اما كل يوم يذكر ذلك الذي قتل ذلك الرجل قد جاء الى اليوم واعتبروا بذلك انت القاتل وانك اكرهته على احت منزلك معك اذ رأى ان الجريمة قد ظهرت جائى باتباً لـ تطلبان بن فوعنه بالغفو عنه بسرعة اقراره وما كدت اتمت مبدلي البذر حتى ظهرت على الرجل ملامح الخوف وعلى وجهه فرار واخذ بالانكار واناشجه على الاقرار الى ان اعترف اذ ينهى واقر باسمه شركاته فالقيت القبض عليهم وهم محبوبي ن مقفلتهم بامان الامير قال هذا سمو الامير الشاب واستهل قائلاً انى لأأرى عبده ظهار هذه الجناء كثیر امر وطالما اكتشفنا ما هو خان حماً منها خفاءً فاذنيت على سموه وخرجت وانا مسرور ع الى عمار جاهه صدره ومحب بذاته ورأيت ان اقبل هذه ن الحكمة لعمانكم الاخر كما يشار كى القراء في الشان على فها وعاصمير التسل ادامه الله بمحى سمو ايه السردار ساجد المعلم واكثر من امثاله في البلاد العربية خدمه الامان المذكورة بزان والانسانيه

الأفاق الدولى

القى الورد شرشل وزير البحريه الانكليزية تخططا
قال فيه ان العلاقات بينها وبين المانيا صارت الى احسن
اما كانت عليه من قبل وهذا التحسن لم يخسرنا شيئاً من
صداقه الحكومات الاخرى واقتصر ان تتحقق انكلترا
والمانيا على هذه موقيه في اشارة السفن البحريه الكبرى
فتوصل المانيا بناء الدردنوطن المعين لسنة المقابلة وتوجل
انكلترا بالمقابلة بناء الأربع دردنوطن المخصصة لسنة
المقابلة فاشغل هذا الخطاب العالم السياسي والصحف الكبيرة
ويظن كثيرون ان هذا الاقتراح مقدمه لاتفاق دوليه
على تحديد السلاح وتفريحه الأفاق الدولى بصورة حيه
على تحديد مناطق نفوذهـا

سافر الى وارنه مع الباحثة الانكليزية براجيان كنفع
ـ ٨٠٠ اسير بلغارى كانوا فى قشلاق السليمانية وستقل الباحثة
عندعودتها قسما من الاسرى العجائز لدى بلغاريهـ
تواصل الحكومة ترسخ الجنود وقد نفذت عدداً كبيراً
منهم الى جهات البحر الابيض

انتهت نظارة الخارجيه من تعيين موظفي الوكالة العثمانية
في صوفيهـ فعين سكرتيراً اول مع لقب مستشار سفاره خليل
بك الذى كان ساماً فى مثل هذه الوظيفهـ فى ستوجهـ وعيـن
سكرتيراً مانياً حيدر بك الذى كان يشغل هذه الوظيفهـ ساماً
فى صوفيهـ وعيـن سكرتيراً مانياً جودت بك الذى كان ساماً
بعلم الوراق فى ستوجهـ

زواج سلطاني

اعلنت الخطبهـ بين الامير فؤاد افندي نجل الامير
صلاح الدين افوري وحفيد السلطان مراد الخامس على البنـت
انـسـانـهـ حضرة البرنس عباس حـلـيم باشا والـى خـداونـدـ كـارـ
وشقيق سعيد حـلـيم باشا الصدر الاعظم وقد منحت الحضرة
السلطانـهـ وسام الشفقـهـ المرصـعـ منـ الطـبـقـهـ الاولـىـ الىـ كـرـيـهـ
البرنس عـلـيـسـ باشاـ المشارـ اليـهـ

شكري باشا

بعد ان اذلـ شـكـريـ باـشاـ بـطلـ اـدرـهـ وـالـصادـقـ فـ
خدمـ الـامـمـ مـدةـ اـسـارـهـ قـابـلـ نـاظـرـ حـرـيـهـ بـاغـارـيـاـ فـ
صـوفـيهـ تمـ عـادـ الىـ الـاستـانـهـ فـقوـيلـ بـماـ يـلـيقـ بـرـجـلـ وـطـنـيـ
واسـلـ مـثـلـهـ مـنـ الـاحـترـامـ

ديوان الديسيـلـين

ويـعنـونـ بـديـوانـ التـأـديـبـ لـلـمـأـمـورـينـ فـيـ اوـرـباـ يـوجـدـ
فـ كـلـ نـظـارـةـ لـجـنـهـ مـؤـافـهـ مـنـ اـرـكانـ النـظـارـةـ وـتـسـعـ
(ـ الـدـيـسـيـلـينـ)ـ وـوـظـيفـهـاـ تـزـيـبـ اـلـجـزـاءـ عـلـىـ الـمـأـمـورـينـ اـذـاـ
اخـلـواـ بـحـيـثـيـمـ وـشـرـفـهـمـ الذـانـيـ كـارـتـكـابـ السـكـرـ وـالـتـحرـشـ
بـالـنـسـاءـ وـعـدـ الـوـفـاءـ بـالـعـهـودـ وـسـوـقـ العـيـشـ فـيـ الـعـالـمـ وـعـدـ
الـمـعـاـشـةـ وـامـتـالـهـ ماـ لـمـ يـجـمـلـ النـظـامـ لـهـ جـزـاءـ خـاصـاـ وـقدـ
اهـنـتـ دـائـرـةـ الـبـولـيسـ فـيـ الـعـاصـمـهـ بـوـضـعـ هـذـاـ الـدـيـوانـ

بروسين

مـصـدقـ منـ كـلـ الـعـالـمـ .ـ ماـهـ دـوـاءـ نـافـعـ وـمـؤـرـوبـونـ ضـرـرـ لـاـمـراضـ اـجـمـعـةـ التـفـصـ
وـبـالـخـصـوصـ لـاسـعـ وـاـلـزـامـ لـزـامـ وـاـبـرـ وـنـشـيـتـ الـحـادـةـ وـالـمـازـمـهـ وـالـغـلـهـ الصـدرـهـ اـلـحـ
يـضـفـ هـذـاـ دـوـاءـ آـمـ اـنـاـعـ الـاطـبـاءـ النـفـاسـيـوـنـ جـمـيعـاـ .ـ وـلـقـدـ ثـبـتـ بـالـاخـبـارـاتـ الـعـدـيدـ
بـاـهـ كـثـيرـ التـفـعـ لـاـمـراضـ الرـئـيـهـ
بـيـاعـ هـذـاـ دـوـاءـ فـيـ جـمـيعـ الصـيـدـلـيـاتـ الشـهـرـيـهـ
الـمـسـتـوـدـعـ :ـ عـنـدـ بـرـكـ بـيـنـ وـشـرـكـاهـ فـيـ بـغـدـادـ

ماـكـيـنـاتـ الفـازـ «ـ سـيـمـيـ دـيـزـلـ»ـ منـ الطـرـزـ وـانـ الـلـهـ

تشـتـغلـ بـغـازـ المـصـفـ وـغـيـرـ المـصـفـ وـفـطـ بـارـ مـنـ يـقـيـ

وـدـوـزـ خـورـماـنـ

وـبـيـنـهاـ نـظـارـةـ الـدـاخـلـيـةـ اـلـقـيـقـيـهـ اـلـقـيـقـيـهـ عـلـىـ اـخـدـانـهـ

الـاـسـتـانـهـ .ـ يـنـتـظـرـ اـمـضـاءـ الـصـلحـ بـيـنـ تـرـكـيـاـ وـالـيـونـانـ

بـومـ الـارـبعـاءـ

روـمـيـهـ .ـ لـاـمـضـيـ مـاـقـيـنـ مـنـ اـنـ الـحـكـومـهـ اـلـانـكـلـيزـيـهـ

اـحـجـجـتـ اـلـبـابـ الـعـالـيـ عـلـىـ مـنـعـ اـمـتـيـازـ اـشـاءـ سـكـرـ حـدـيدـ

اـصـالـيـاـ اـلـىـ تـقـيـاـهـ مـنـ اـمـحـابـ الـبـنـوـكـ الـاـيـطـالـيـهـ

اـبـهـتـ تـرـكـيـاـ سـبـعـ اـصـنـافـ مـنـ الـرـدـيفـ تـحـتـ

الـسـلاحـ

سرور و لـاـ تـعـلـمـ لـفـ لـجـلاـ

يشـتـغلـ السـيـنـيـاـتـوـغـرافـ مـنـ هـذـاـ يـوـمـ إـلـىـ آخرـهـذاـ
الـشـهـرـ فـقـطـ .ـ وـبـالـمـدـهـ هـىـ قـصـيـرـهـ .ـ فـتـنـتـخـ
احـسـ .ـ اـشـاهـدـ وـتـعـرـضـ بـهـ .ـ

فـهـيـ اـذـاـ فـرـصـةـ خـارـقـةـ الـعـادـةـ اـتـهـزـوـهـاـ .ـ

CRUDE OIL ENGINES

"New Type"

STEPHEN LYNCH & Co.

Baghdad

الـخـواـجـاتـ اـسـطـيـفـانـ لـتـجـ وـشـرـكـاهـ .ـ آـيـاتـ الـنـدـيـهـ

يـعـلـونـ لـعـمـومـ مـنـ يـشـتـرـىـ مـكـاـنـهـمـ مـنـ هـذـاـ الـفـرـيـهـ .ـ اـسـفـ
يـاـنـهـمـ يـتـعـهـدـونـ لـنـصـبـ اوـلـيـاـشـرـهـ تـهـاجـماـوـهـ مـسـتـدـلـ خـيـرـ مـنـ دـاـ
طـحـينـ وـارـزـ (ـعـنـ)ـ وـمـكـاـنـ (ـعـنـ)ـ تـقـيـرـ الشـلـبـ وـمـكـاـنـ .ـ هـذـاـ الـفـخـ
فـقـلـ الرـاغـبـ مـرـاجـعـهـمـ لـزـوـادـهـ الـايـضاـحـ بـجـدـ مـلـاهـ كـعبـ اـ

عـائـهـمـ وـمـاـ

اـهـاـ دـوـخـتـ

،ـ عنـ قـرـنـ

اـلـتـجـبـ

جـ العربـ الـ

سـيـطـهـ بـيـنـاـ

سـهـ المـالـاتـ

مـاـزـلـ مـالـعـ

لـاحـمـ وـنـاـ

بـالـاسـتـفـرـ

نـ فـيـ سـابـقـ

ـ وـسـنـدـرـ تـلـ

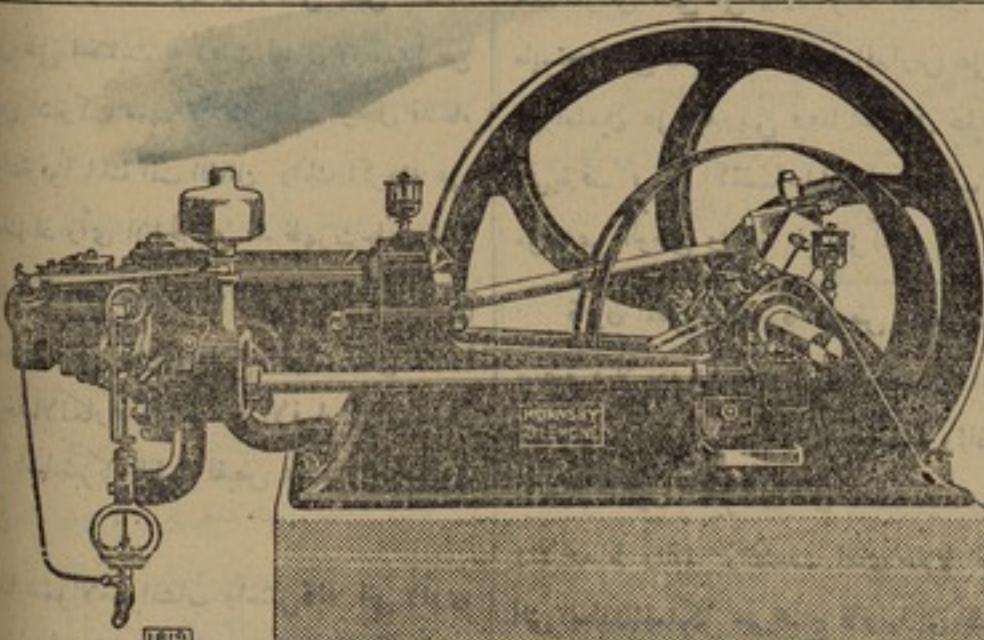
ـ عـدـ القـوـ

ـ لـابـدـ الـلـهـ

ـ الـعـدـاوـهـ

ـ الـفـاسـهـهـ

ـ قـطـارـ عـنـهاـ



﴿مـكـاـنـ بـلـوـيـ كـرـيـ وـشـرـكـاهـ﴾

(ـ عـرـكـاتـ اـنـجـنـ)ـ (ـ هـورـنـزـيـ)ـ .ـ نوعـ جـدـيدـ

ـ طـلـعـبـاتـ (ـ خـيـزـرـاتـ)ـ .ـ كـونـ ،ـ نوعـ جـدـيدـ

ـ مـكـاـنـ نـاجـ وـطـاحـونـاتـ وـمـكـاـنـ تـمـنـ وـمـكـاـنـ حـصـادـ وـكـرـابـ .ـ وـغـيرـهـاـ وـغـيرـهـاـ

ـ وـقـدـ حـصـلـتـ جـمـيعـ هـذـهـ الـمـكـاـنـ عـلـىـ شـهـرـ عـظـيـمـ بـيـانـهـاـ وـجـوـدـهـ شـفـلـهـاـ

ـ مـطـبـعـةـ الـآـدـابـ